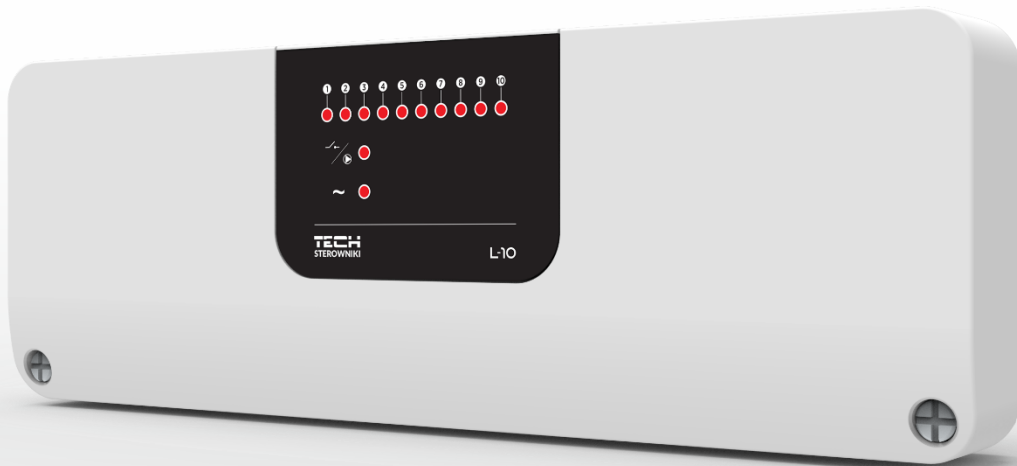


# TECH TECH CONTROLLERS

## HASZNÁLATI UTASÍTÁS EU-L-10

HU



[www.tech-controllers.hu](http://www.tech-controllers.hu)

I.	<b>Biztonság</b> .....	3
II.	<b>A Készülék leírása</b> .....	4
III.	<b>Hogyan telepítsük a szabályozót</b> .....	5
IV.	<b>Karbantartás, Műszaki adatok</b> .....	7

KN. 23.11.2021

*A képek és diagramok csak szemléltetési célokat szolgálnak.  
A gyártó fenntartja a jogot a változtatásra.*

# I. BIZTONSÁG

A készülék első használata előtt a felhasználó figyelmesen olvassa el az alábbi előírásokat. A kézikönyvben foglalt szabályok be nem tartása személyi sérülésekhez vagy a vezérlő károsodásához vezethet. A használati útmutatót biztonságos helyen kell tárolni további hivatkozás céljából. A balesetek és hibák elkerülése érdekében gondoskodni kell arról, hogy a készüléket használó minden személy megismerje a vezérlő működési elvét és biztonsági funkcióit. Ha a készüléket eladni vagy más helyre kívánja tenni, ügyeljen arra, hogy a használati útmutató ott legyen a készülékkel együtt, hogy minden potenciális felhasználó hozzáférjen az eszközzel kapcsolatos lényeges információkhoz.

A gyártó nem vállal felelősséget a gondatlanságból eredő sérülésekért vagy károkért; ezért a felhasználók kötelesek megtenni az ebben a kézikönyvben felsorolt szükséges biztonsági intézkedéseket életük és vagyonuk védelme érdekében.



## FIGYELEM

- Magasfeszültség! Győződjön meg arról, hogy a szabályozó le van választva a hálózatról, mielőtt bármilyen, az áramellátással kapcsolatos tevékenységet végezne (kábelek csatlakoztatása, a készülék felszerelése stb.).
- A készülék üzembe helyezését szakképzett villanszerelőnek kell elvégeznie.
- A vezérlő indítása előtt a felhasználónak meg kell mérnie az elektromos motorok földelési ellenállását, valamint a kábelek szigetelési ellenállását.
- A szabályozót ne kezeljék gyermekek.



## MEGJEGYZÉS

- A készülék megsérülhet, ha villámcsapás éri. Vihar idején győződjön meg arról, hogy a csatlakozódugót kihúzta a tápegységből.
- A gyártó által meghatározottaktól eltérő felhasználás tilos.
- A fűtési szezon előtt és alatt ellenőrizni kell a szabályozó kábeleinek állapotát. A felhasználónak azt is ellenőriznie kell, hogy a vezérlő megfelelően fel van-e szerelve, és meg kell tisztítania, ha poros vagy piszkos.

A kézikönyvben leírt áruk módosítására a 2018. szeptember 10-i befejezést követően kerülhetett sor. A gyártó fenntartja a jogot a szerkezet változtatására. Az illusztrációk további felszerelést is tartalmazhatnak. A nyomtatási technológia a megjelenített színekben eltéréseket eredményezhet.

Elköteleztük magunkat a környezet védelme mellett. Az elektronikai eszközök gyártása előírja, hogy gondoskodni kell a használt elektronikai alkatrészek és eszközök környezetbarát ártalmatlanításáról. Ezért felkerültünk a Környezetvédelmi Felügyelőség által vezetett nyilvántartásba. A terméken lévő áthúzott szemetesekuka szimbólum azt jelenti, hogy a termék nem szabad a háztartási hulladékgyűjtő edényekbe kidobni. A hulladékok újrahasznosítása segíti a környezet védelmét. A felhasználó köteles elhasznált berendezéseit egy gyűjtőhelyre leadni, ahol minden elektromos és elektronikus alkatrészt újrahasznosítanak.



## II. A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

Az EU-L-10 vezérlő termostatikus aktuátorok vezérlésére szolgál. Együttműködik a szobaszabályzókkal, amelyek az adott zónából küldik az aktuális hőmérsékleti értékeket. Az adatok alapján a külső vezérlő kezeli a termostatikus aktuátorokat (túl alacsony hőmérséklet esetén nyitja, és az előre beállított hőmérséklet elérésekor zárja).

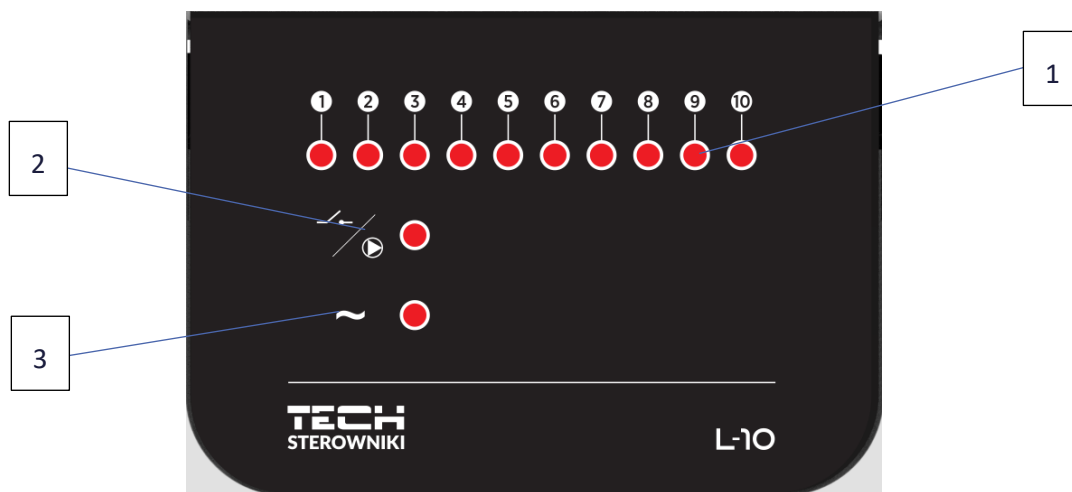
### A vezérlőről:

- termostatikus aktuátor vezérlésének lehetősége 18 kimenet használatával:
  - 8 zóna / egyenként 2 kimenet (nagyobb számú aktuátor esetén a maximális kimeneti terhelés 0,3 A).
  - 2 zóna / egyenként 1 kimenet (nagyobb számú aktuátor esetén a maximális kimeneti terhelés 0,3 A).
- Minden zónához egy dedikált szobaszabályzó (EU-R-10b, EU-R-10z, EU-R-10s) vagy szabványos kétállapotú szabályzó (EU-294v1, EU-292v3, EU-295v3) csatlakoztatásának lehetősége.
- Egy 230 V-os kimenet egy szivattyúhoz.
- Feszültségmentes érintkező (pl. a fűtőberendezés vezérléséhez).
- Feszültségérintkező a padlószivattyú vezérléséhez.
- Érintkező aktiválási késleltetés (feszültségmentes és szivattyú kimenethez). Ha a zóna hőmérséklete túl alacsony, a szivattyú 2 perc múlva engedélyezi az érintkezést.



### MEGJEGYZÉS

A szabályzó egy WT 6,3A-es csöves biztosítékkal rendelkezik, amely védi a hálózatot. Nagyobb áramerősségű biztosítékot nem szabad használni, mert károsíthatja a vezérlőt.



1. Zóna ikonok 1-10
2. A feszültségmentes érintkezést és a szivattyú működését jelző ikon
3. Ikon, amely azt jelzi, hogy a vezérlő csatlakoztatva van a tápegységhez

### FIGYELEM

Ha a szivattyú gyártója külső főkapcsolót, biztosítékot vagy további kismegszakítót ír elő a telepítéshez, akkor a gyártó előírása szerint kell eljárni és nem szabad a szivattyút közvetlenül a szivattyúvezérlő kimenetekre csatlakoztatni.

A készülék károsodásának elkerülése érdekében további biztonsági áramkört kell alkalmazni a szabályzó és a szivattyú között. A gyártó a ZP-01 szivattyúadaptert ajánlja, amelyet külön kell megvásárolni.

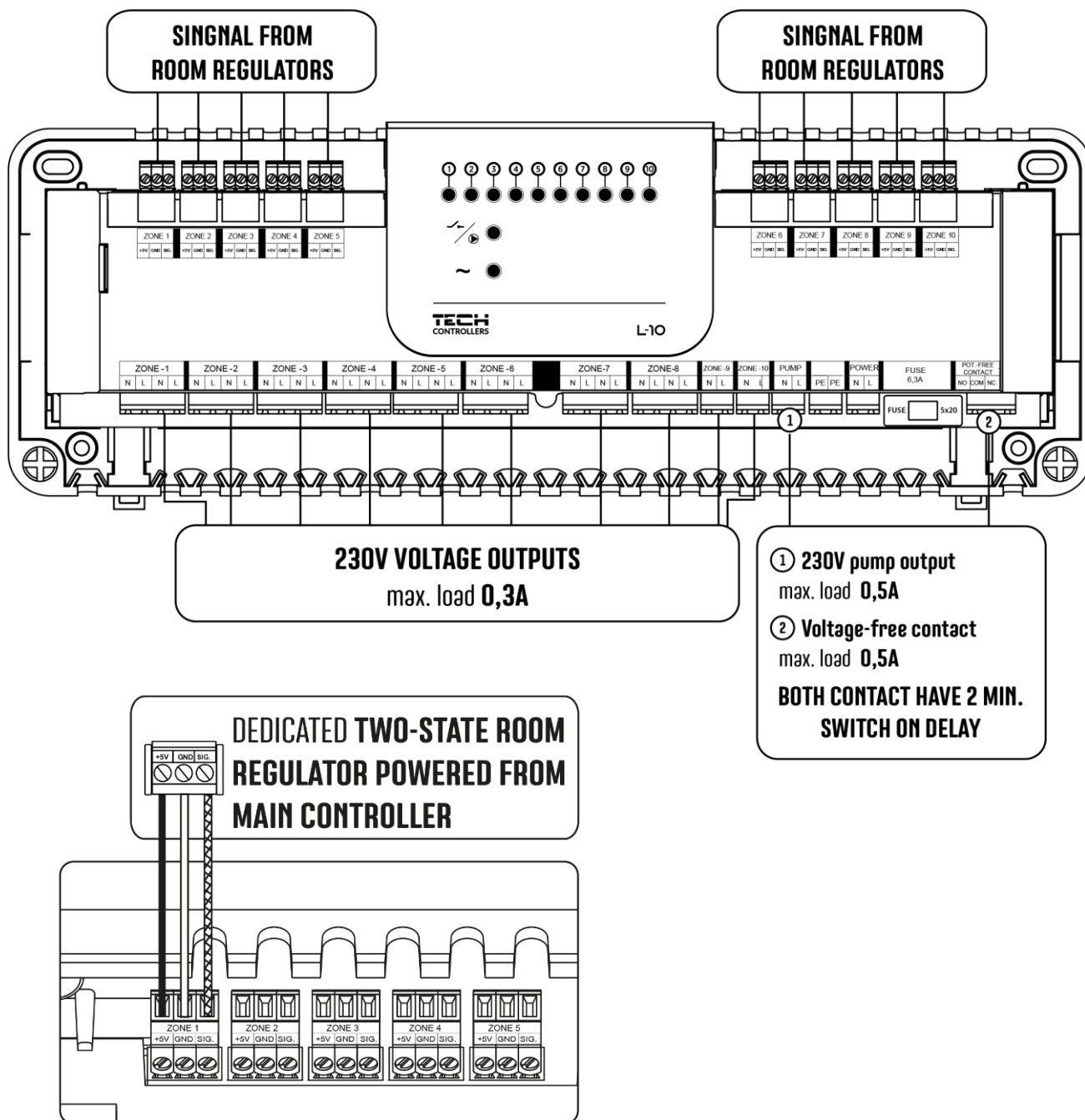
### III. HOGYAN TELEPÍTÜNK A SZABÁLYOZÓT

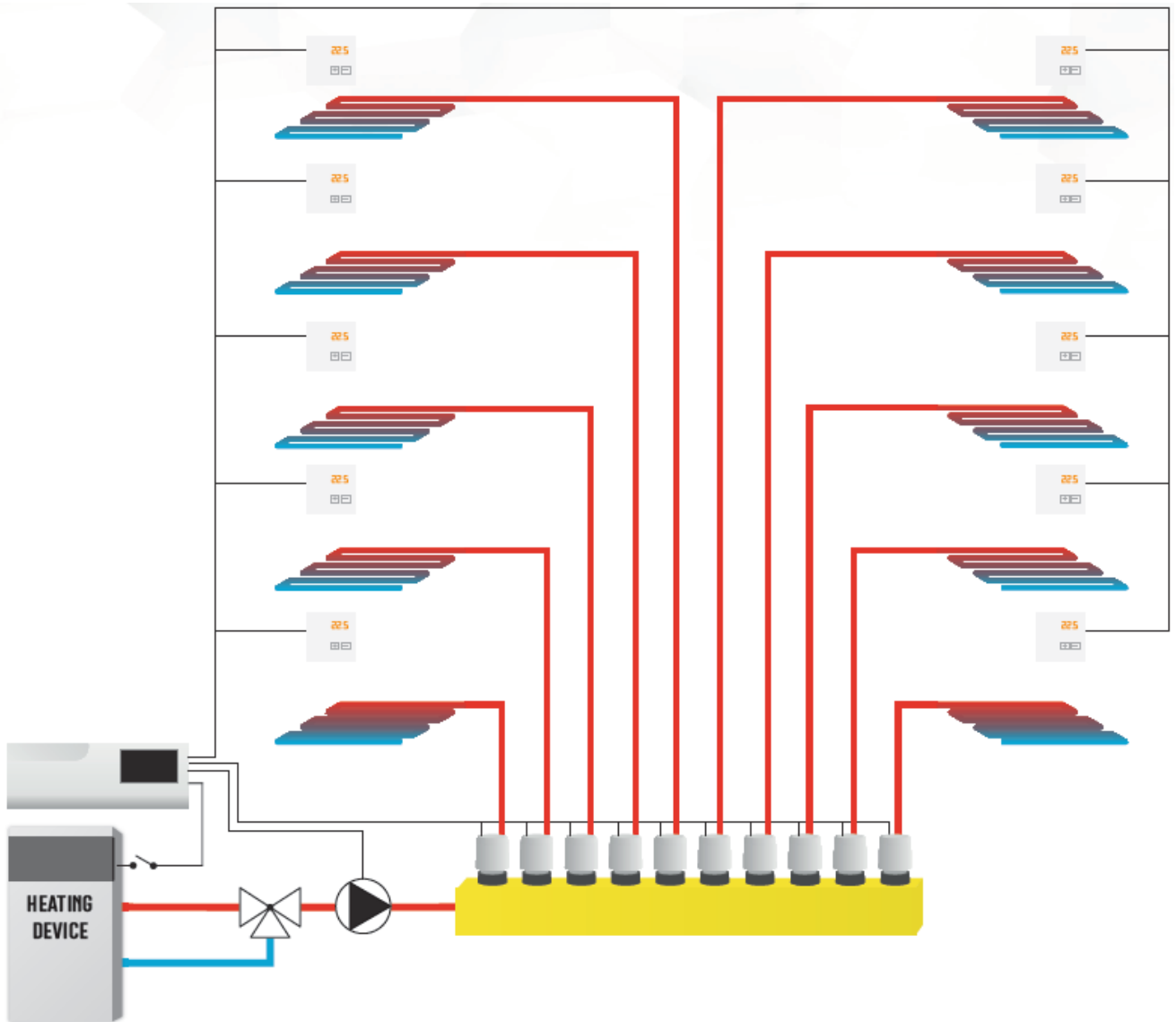
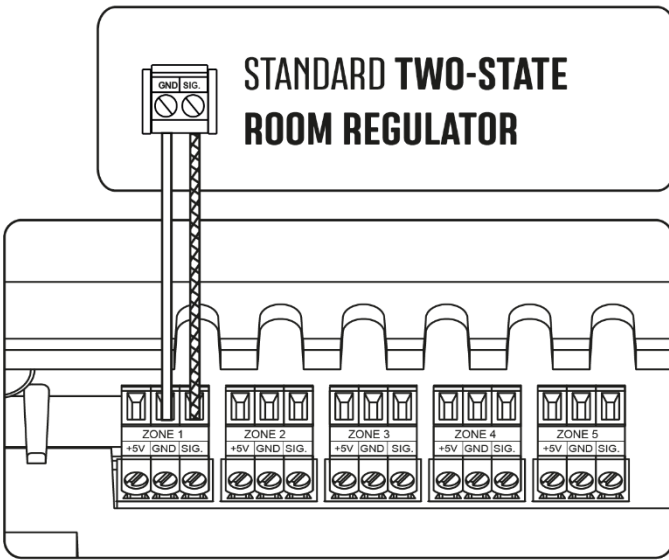
Az EU-L-10 beszerelését szakképzett személynek kell elvégeznie.



#### FIGYELEM

- Életveszélyes áramütés veszélye a feszültség alatt álló csatlakozások megérintése miatt. A vezérlőn végzett munka előtt kapcsolja ki a tápfeszültséget, és akadályozza meg a véletlen bekapcsolást.
- A kábelek nem megfelelő csatlakoztatása a vezérlő károsodásához vezethet.





## IV. KARBANTARTÁS, MŰSZAKI ADATOK

A fűtési szezon előtt és alatt ellenőrizni kell a szabályozó kábeleinek állapotát. A felhasználónak azt is ellenőriznie kell, hogy a vezérlő megfelelően fel van-e szerelve, és meg kell tisztítania, ha poros vagy piszkos.

Leírás	Érték
Tápfeszültség	230V +/- 10% / 50Hz
Max. energia fogyasztás	4 W
Működési hőmérséklet	5÷50°C
Kimenetek 1-10 terhelés	0,3 A
Szivattyú kimeneti terhelés	0,5 A
Potenciálmentes kontakt maximális kimeneti terhelése	230V AC / 0,5A (AC1) * 24V DC / 0,5A (DC1) **
Fázis	6,3 A

\*AC1 terhelési kategória: egyfázisú, rezisztív vagy enyhén induktív váltakozó áramú terhelés

\*\*DC1 terhelési kategória: egyenáramú, rezisztív vagy enyhén induktív terhelés

**TECH  
TECH  
CONTROLLERS**

## EU Megfelelőségi nyilatkozat


Ezennel kizárólagos felelősségünkre kijelentjük, hogy a TECH STEROWNIKI II Sp. z o.o. által gyártott **EU-L-10**, amelyek székhelye a Wieprz Biała Droga 31, 34-122 Wieprz, megfelelnek:

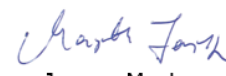
Az Európai Parlament és a Tanács 2014. február 26-i 2014/35 / EU irányelve a bizonyos feszültséghatárokon belüli használatra tervezett elektromos berendezések forgalomba hozatalára vonatkozó tagállami jogszabályok összehangolásáról (EU Journal törvény 96., 2014.3.29., 357. o.), Az Európai Parlament és a Tanács 2014. február 26-i 2014/30 / EU irányelve az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó tagállami jogszabályok összehangolásáról (EU Journal of Laws L 96, 2014.3.29., 79. o.), 2009/125 / EK irányelv az energiával kapcsolatos termékek környezetbarát tervezésére vonatkozó követelmények megállapításának keretrendszeréről, a Gazdasági Minisztérium 2013. május 8-i rendelete az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben történő felhasználásának korlátozásával kapcsolatos alapvető követelményekről, a 2011/65 / EU RoHS irányelv végrehajtási rendelkezései.

A megfelelés értékeléséhez harmonizált szabványokat használtak:

**PN-EN 60730-2-9: 2011, PN-EN 60730-1: 2016-10, PN EN IEC 63000:2019-01 RoHS .**

Wieprz, 23.11.2021

  
Paweł Jura

  
Janusz Master

Prezesi firma

# **TECH TECH CONTROLLERS**

## **Központi iroda:**

ul. Biała Droga 31, 34-122 Wieprz

## **Szerviz:**

+36-300-919-818, +36-30-321-70-88

szerviz@tech-controllers.com

## **Hétfő - Péntek**

7:00 - 16:00

## **Szombat**

9:00 - 12:00

[www.tech-controllers.hu](http://www.tech-controllers.hu)